

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
335-2-31

1988

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1

1990-11

Amendement 1 à la Publication 335-2-31 (1988)

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues**

Deuxième partie:

Règles particulières pour les hottes de cuisine

Amendment 1 to Publication 335-2-31 (1988)

**Safety of household and similar electrical
appliances**

Part 2:

Particular requirements for range hoods

© CEI 1990 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PREFACE

Le présent amendement a été établi par le Comité d'Etudes n° 61 de la CEI: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
61(BC)600	61(BC)639

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

7. Marques et indications

7.1 Remplacer le texte du premier tiret par:

- nettoyer fréquemment tous les dépôts sur les surfaces souillées;

19. Fonctionnement anormal

19.1 Remplacer le texte par:

Addition:

La vérification est également effectuée par l'essai de 19.101 à l'issue duquel 19.11 s'applique.

20. Stabilité et dangers mécaniques

Remplacer cet article par:

L'article de la première partie est applicable avec l'exception suivante:

20.2 *Addition:*

Les filtres sont considérés comme dispositifs de protection même s'ils peuvent être enlevés sans l'aide d'un outil.

22. Construction

22.101 Remplacer le commentaire par:

Comme exemple de précautions appropriées pour réduire les effets de la pollution, on peut citer des distances dans l'air au moins égales à deux fois les valeurs spécifiées en 29.1 ou, pour les lignes de fuite, l'utilisation de matériaux isolants pour conditions de service très sévères conformément à 30.5.

PREFACE

This amendment has been prepared by IEC Technical Committee No. 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
61(C0)600	61(C0)639

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Report indicated in the above table.

7. Marking

7.1 *Replace the first dash paragraph by:*

- clean frequently all deposits from contaminated surfaces;

19. Abnormal operation

19.1 *Replace the text by:*

Addition:

Compliance is also checked by the test of 19.101 after which 19.11 applies.

20. Stability and mechanical hazards

Replace this clause by:

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

20.2 *Addition:*

Filters are considered as guards even though they may be removed without the aid of a tool.

22. Construction

22.101 *Replace the explanation by:*

Examples of adequate precautions to reduce the effects of contamination are the provision of clearances at least equal to twice the values specified in 29.1 or, for creepage distances, the use of insulating materials for extra severe duty conditions, according to 30.5.

22.104 *Ajouter:*

Les parties situées derrière un filtre ne sont pas considérées
comme étant susceptibles d'être nettoyées.

30. Résistance à la chaleur, au feu et aux courants de cheminement

30.101 *La modification ne concerne que le texte anglais.*

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60335-2-31:1988/AMD1:1990

Withdrawn